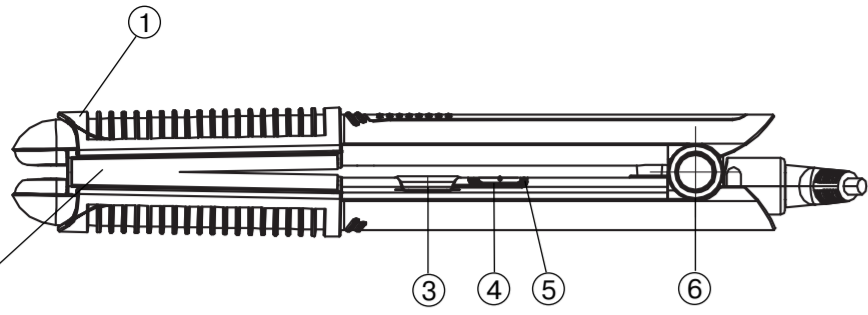


ENGLISH

HAIR STRAIGHTENER VT-1315
Instruction manual

Description

- Removable curling attachments
- Operating plates
- Temperature control
- "ON/OFF" switch
- Operation indicator
- Clamp



ATTENTION! Do not use the unit near water reservoirs (bath, swimming pool etc.).

- When using the unit in a bathroom, disconnect it immediately after usage, pull the plug out of the socket, as when water is near it is dangerous even if the switch is off;

- For additional protection you can install a residual current device with nominal current of operation, not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom while installation refer to a specialist.

SAFETY MEASURES

- Before using the unit, make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of the electric network.
- Never leave the operating unit unattended.

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.

- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Unpack the unit and unwind the power cord completely.
- Before using the unit for the first time, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the unit.
- Open the unit: press the operating plates (2) together and press the clamp (6).
- Insert the plug into the socket.
- To switch on the straightener set the switch (4) to the "ON" position, the operating indicator (5) will light up.

Note:
During the first usage of the unit smell from the heating element can appear, it is allowable.

- Depending on the hair type set the plates heating temperature (from 150 to 230°C) using the control (3).

Note:
When setting the temperature remember that the plates (2) get hot quickly but cooling requires more time.

- Divide hair into locks with not more than 4-5 cm wide.
- Wait 1 minute for the operating plates (2) to heat up to the required temperature.
- Put a lock between the plates (2) and press them together. During operation press the plates together only in the handle zone, do not touch the unit body, edges of the body and the operating plates (2).
- Wait several seconds and run them till the end of the lock slightly pressing the plates together.
- Repeat the procedure until you finish straightening of the hair.
- After you stop straightening of the hair set the switch (4) to the "OFF" position and take the plug out of the socket, wait until the unit cools down completely.
- Press the plates (2) together and fix them pressing the clamp (6).

Curling hair

- Before switching on the unit set the attachments (1) on the body of the unit.
- Switch on the unit setting the switch (4) to the "ON" position.
- Wait 1 minute for the plates (2) to heat up.
- Put the lock between the plates (2) and press them together. Wind the lock around the attachments (1).
- Wait several seconds, release the lock and release the plates (2).
- If necessary repeat the procedure.
- In order not to disturb a hair-do, comb curled locks only after your hair cools down.

Cleaning and care

- Before cleaning unplug the unit and let it cool down completely.
- Never immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.
- Wipe the body of the unit and the operating plates (2) with a soft damp cloth.
- Do not use abrasives or solvents to clean the unit.

Storage

- Before taking the unit away for storage let the unit cool down completely and make sure that the body of the unit is clean and dry.
- Press the plates together and fix them, by pressing the clamp (6).
- Never wind the cord around the unit. It can damage it.
- Keep the unit in a dry cool place, out of reach of children.

Delivery set

- Hair straightener – 1 pc.
- Curling attachments – 2 pcs.
- Instruction manual

Specifications
Power supply: 220 V – 50 Hz

The manufacture preserves the right to change the specifications of the unit without preliminary notification.

Service life of the unit is at least 5 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Unpack the unit and unwind the power cord completely.
- Before using the unit for the first time, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the housing of the unit.
- Open the unit: press the operating plates (2) together and press the clamp (6).
- Insert the plug into the socket.
- To switch on the straightener set the switch (4) to the "ON" position, the operating indicator (5) will light up.

Note:
During the first usage of the unit smell from the heating element can appear, it is allowable.

- Depending on the hair type set the plates heating temperature (from 150 to 230°C) using the control (3).

Note:
When setting the temperature remember that the plates (2) get hot quickly but cooling requires more time.

DEUTSCH

HAARGLÄTTER VT-1315
Bedienungsanleitung

Beschreibung

- Abnehmbare Lockenaufsätze
- Arbeitsplatten
- Temperatursteuerung
- Netzschalter „ON/OFF“
- Betriebsanzeiger
- Fixiervorrichtung

ACHTUNG! Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von den mit Wasser befüllten Becken (Badewanne, Wasserbecken usw.) zu nutzen.

- Bei der Nutzung des Geräts im Badezimmer schalten Sie es nach dem Betrieb vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil die Wassernähe gefährlich ist, wenn das Gerät sogar mittels Schalter ausgeschaltet ist.
- Als zusätzliche Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMABNAHMEN

- Vor dem Einschalten des Geräts vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammbare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Tragen Sie den Haarlack nur nach dem Haarglätten.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzkabel zu halten. Sie es am Netzstecker.
- Ziehen Sie nie den Netzstecker mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Stellen aufzubewahren, von denen es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte, tauchen Sie es nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Badens zu nutzen.
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, danach können Sie das Gerät aus dem Wasser holen.
- Alle besonderen Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn Kinder oder behinderte Personen das Gerät nutzen.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, es sei denn ihnen eine angemessene und verständliche Anweisung über die sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren seiner falschen Nutzung durch die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von nassen Haaren und synthetischen Perücken.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa) zu legen und es abzudecken.
- Seien Sie vorsichtig! Die Arbeitsfläche bleibt einige Zeit nach dem Ausschalten des Geräts heiß.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff. Es ist nicht gestattet, die Arbeitsplatten des Geräts während seines Betriebs zu berühren.
- Es wird empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzudecken.
- Das Netzkabel soll:
 - mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten nicht gezogen werden, als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es heruntergefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstcenter, falls ein Problem mit dem Gerät auftritt.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

SICHERHEITSMABNAHMEN
• Vor dem Einschalten des Geräts vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.

- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammare Flüssigkeiten verwendet werden.
- Tragen Sie den Haarlack nur nach dem Haarglätten.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzkabel zu halten. Sie es am Netzstecker.
- Ziehen Sie nie den Netzstecker mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Stellen aufzubewahren, von denen es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte, tauchen Sie es nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Badens zu nutzen.
- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, danach können Sie das Gerät aus dem Wasser holen.
- Alle besonderen Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn Kinder oder behinderte Personen das Gerät nutzen.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, es sei denn ihnen eine angemessene und verständliche Anweisung über die sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren seiner falschen Nutzung durch die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Nutzen Sie nie das Gerät für Styling von nassen Haaren und synthetischen Perücken.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät auf weiche Oberflächen (Bett oder Sofa) zu legen und es abzudecken.
- Seien Sie vorsichtig! Die Arbeitsfläche bleibt einige Zeit nach dem Ausschalten des Geräts heiß.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff. Es ist nicht gestattet, die Arbeitsplatten des Geräts während seines Betriebs zu berühren.
- Es wird empfohlen, das Netzkabel während der Nutzung des Geräts auf die gesamte Länge abzudecken.
- Das Netzkabel soll:
 - mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten nicht gezogen werden, als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es heruntergefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstcenter, falls ein Problem mit dem Gerät auftritt.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

Technische Eigenschaften
Stromversorgung: 220 V – 50 Hz

Der Hersteller behält die Rechte vor, Veränderungen in die Konstruktion des Geräts ohne vorzeitige Benachrichtigung vornehmen zu dürfen.

Nutzungsdauer des Geräts beträgt mindestens 5 Jahre.

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/ EWG-Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

ВЫПРЯМИТЕЛЬ ДЛЯ ВОЛОС VT-1315
Инструкция по эксплуатации

Описание

- Съемные насадки для завивки волос
- Рабочие пластины
- Регулятор температуры
- Выключатель питания «ON/OFF»
- Индикатор работы
- Фиксатор

ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь данным устройством вблизи емкостей с водой (таких как ванна, бассейн и т.п.).

- При использовании выпрямителя в ванной комнате его следует отключать от сети сразу после эксплуатации, а именно: вынуть вилку сетевого шнура из розетки, так как близость воды представляет опасность даже в тех случаях, когда устройство выключено выключателем;
- Для дополнительной защиты к цепи питания ванной комнаты целесообразно подключить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 mA; при установке следует обратиться к специалисту.

Примечание:
При установке температуры помните, что нагрев пластины (2) происходит быстро, а их остывание требует более продолжительного времени.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Никогда не оставляйте работающий выпрямитель без присмотра.
- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Лак для волос наносите только после выпрямления волос.
- Всегда отключайте устройство от сети сразу после использования и перед чистой.
- Вынимаю вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за вилку.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте корпус устройства, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или любую другую жидкость.
- Не используйте выпрямитель во время принятия ванны.
- Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать устройство из воды.
- Дети и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством только под наблюдением со стороны ответственного лица.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями. В исключительных случаях лица, отвечающие за их безопасность, должны дать соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства в тех случаях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Не используйте выпрямитель, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Для распрямления мокрых волос или синтетических париков не следует использовать данное устройство.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей выпрямителя с лицом, шеей и другими частями тела.
- Не кладите выпрямитель во время работы на чувствительные к теплу поверхности, мягкую поверхность (на кровать или диван) и не накрывайте его.
- Будьте осторожны! Рабочая поверхность остается горячей ещё некоторое время после отключения устройства от сети.
- Беритесь за работающее устройство только в зоне рукоятки. Не касайтесь рабочих пластин выпрямителя во время его работы.
- При эксплуатации устройства рекомендуется разматывать сетевой шнур на всю его длину.
- Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами,
 - протирываться через острые хромки,
 - использоваться в качестве ручки для перемещения устройства.
- Периодически проверяйте целостность сетевого шнура.
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевой вилки или сетевого шнура, если оно работает с перерывами, а также после его падения. По всем вопросам ремонта выпрямителя обращайтесь в авторизованный (официальный) сервисный центр.
- Прежде чем убрать устройство, обязательно дайте ему остыть и никогда не обматывайте его сетевым шнуром.

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

- Do not use the unit while taking a bath.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- Children and disabled persons can use the unit only under supervision of adults.
- This unit is not intended for usage by visually or disabled persons unless they are given all the necessary instructions on safety measures and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to straighten wet hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of hot surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Take the operating unit only by the handle.
- Do not touch the operating plates during operation of the unit.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, the plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit

- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Hair sprayer can be used only after straightening of hair.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning.
- When unplugging the unit, take the plug, do not pull the cord.
- Do not take the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit, the power plug and the power cord into water or other liquids.

Чистка и уход
• Перед чистой отключите устройство от сети и дайте ему полностью остыть.

- Запрещается погружать корпус устройства, сетевого шнура и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.
- Внешнюю поверхность корпуса и рабочие пластины (2) протирать мягкой влажной тканью.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

Хранение
• Перед тем как убрать выпрямитель на хранение, дайте ему полностью остыть и убедитесь, что корпус устройства чистый и сухой.

ЧЕСКÝ

ROVNÁČ PRO VLÁSY VT-1315
Návod do provozu

Popis

- Snímatelné nástavce pro ondulaci vlasů
- Provozní desky
- Regulátor teploty
- Spínač napájení «ON/OFF»
- Indikátor provozu
- Fixátor

POZOR! Ne využívejte ten přístroj nablízku nádrží, obsahujících vodu (vany, bazénu atd.).

- Při použití přístroje v koupelně třeba vypínat přístroj od sítě za jeho provozování, a sice vytáhnuv vidlice síťové šňůry ze zásuvky, protože přítoké vody představuje nebezpečí, dokonce a tehdy, když vybavení odpojené vypínačem;
- Pro dodatečně jistěný účelový stavoví vybavení ochranného odepňení (RCO) s nominálním proudem přiřazené, ne převyšujícím 30 mA, v napájecí obvod koupelny; při nastavení třeba obrátit se k odborníkovi;

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Před spuštěním se přesvědčte, že napětí elektrické sítě odpovídá pracovnímu napětí zařízení.
- Nikdy ne nenechávejte pracující přístroj bez dozoru.
- Ne spouštějte přístroj v místech, kde rozprašují aerosol nebo používají se hoflavě kapalnuy.
- Lak pro vlasy vždy nanášejte za rovnaní vlasů.
- Vždy vypněte přístroj ze sítě za použití i před čištním.
- Vytahujte zástrčku síťové linky ze zásuvky, ne natahujte za linku, berte za zástrčku.
- Ne berte za zástrčku síťové linky mokřým rukama.
- Ne pokládejte i ne chovejte přístroj v místech, odkud on může spadnout do vany nebo umyvadla, naplněných vodou, ne ropoující vybavení, síťovou linku i zástrčku síťové linky do vody nebo jiné kapaliny.
- Nepoužívejte přístroj během přijetí koupel.
- Pokud přístroj upadnul ve vodu, bez meškání vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky, jen nato vybavení je k dostání z vody.

- Děti a lidé s omezenými možnostmi musejí užívat vybavení jenom při dozoru.
- Dané vybavení není určeno do použití dětmi nebo lidy s omezenými možnostmi. Využití vybavení je povoleno jenom v tom případě, pokud jim dané vyhovující i jasný jim předpis o bezpečném používání přístroj i těch nebezpečích, které může vznikat při jeho nesprávném používání.
- Nepoužívejte vybavení, pokud vy jste v ospalém stavu.
- Nepoužívejte vybavení pro ukládání mokřých vlasů a syntetických paruk.
- Vyhýbejte kontaktů tepelných povrchů přístroje se hbití, klenkami či jinými částmi těla.
- Ne stávejte vybavení na citlivé k teplotě, měkké povrchy (na postele nebo dvan), ne prostírejte jeho.
- Dejte pozor! Pracovní plocha zůstává horká nějakou dobu za odpojení přístroje od sítě.
- Berte se za fungující vybavení jen v oblasti rukověti. Ne týkajte do pracovních desek rovnače během práce.

- Při provozu doporučujeme se rozmotat síťový kabel na tři délky.
- Síťová šňůra ne musí:
 - kontaktovat s horkými předměty,
 - protahovat se přes ostré křesle,
 - užívat se jako držadlo při nošení vybavení.
- Diskontinuálně kontrolujte celistvost síťové šňůry.
- Nesmí se využívat vybavení při poškození síťové vidlice nebo šňůry, pokud ono vyznechává, a také za jeho pádu ve vodu. Za všechny dotazy oprav obraťte se v autorizované servisní středisko.
- Diřivě než ukáidit přístroj, ušeděte je mu vychladnout i nikdy ne ovlíejte kolem něho linku.

UVYBĚNÍ JE URČENO JENOM PRO DOMACÍ POUŽITÍ.

INSTRUKCE DO PROVOZU

- Vyneďte rovnač z balení a plně rozmotějte síťovou linku.
- Před zapojením se přesvědčte, že provozní napětí přístroje odpovídá napětí elektrické sítě.
- Otevřete rovnač, proto stisknete pracovní desky (2) a klepnete na fixátor (6).
- Vložte zástrčku síťové šňůry do zásuvky.
- Pro zapojení rovnače nastavte spínač (4) v pozici «ON», přitom vzplane indikátor provozu (5).

UVYBĚNÍ JE URČENO JENOM PRO DOMACÍ POUŽITÍ.

INSTRUKCE DO PROVOZU

- Vyneďte rovnač z balení a plně rozmotějte síťovou linku.
- Před zapojením se přesvědčte, že provozní napětí přístroje odpovídá napětí elektrické sítě.
- Otevřete rovnač, proto stisknete pracovní desky (2) a klepnete na fixátor (6).
- Vložte zástrčku síťové šňůry do zásuvky.
- Pro zapojení rovnače nastavte spínač (4) v pozici «ON», přitom vzplane indikátor provozu (5).

Poznámka:
Při prvním použití možná objevíme cizí vůně od topnic, to je přípustné.

- v závislosti od druhu vlasů nastavte teplotu ohevu desek (od 150 do 230°C) regulátorem (3).

Poznámka:

Při stanovení teploty pomněte, že ohev desek (2) uskutečňuje rychle, a jejich chlazení vyžaduje značně většího času.

- Oddělte vlasy na pramene z šíři kolem 4-5 cm.
- Dočkejte ohevu pracovních desek (2) do stanovené teploty.

- Umístěte pramen vlasů mezi desky (2) i stisknete jich. Během provozu stisknete pracovní desky jen v zóně klíky, ne dočtyřikaj okrajů pouzdra i pracovních desek (2).
- Počkejte několik sekund, potom plynou přotyben přemístuje usměrňovač, podél pramene do konce vlasů, lehce stiskující desky.
- Opakujte proceduru, pokud ne dokončíte napřimování všech vlasů.

- Za skončení procedury rovnače ustatev spínač (4) v pozice «OFF» a i vyjměte zástrčku síťové linky ze zásuvky, dočkejte plného ochlazení přístroje.
- Počkejte několik sekund, potom plynou přotyben přemístuje usměrňovač, podél pramene do konce vlasů, lehce stiskující desky.

– Stisknete desky (2) a zafixuje jejich klepnutím do fixátoru(6).

Ondulace

- Před zapojením rovnače vložte nástavce (1) na pouzdro rovnače.
- Zapnete rovnač, přesunuv spínač (4) do pozice «ON».
- Počkejte 1 minutu pro nahřívání desek (2).
- Umístěte pramen mezi desky (2) a stisknete jejich. Navíjejte pramen kolem nastávců (1).
- Udržte několik vteřin, uvolníte pramen i uvolníte desky (2).
- Deť nutosti opakujte úkon.
- Abý ne porušíte frízuřu, učešujete ondulované kadeře jen za ochlazení vlasů.

Čištění i obsluha

- Před čištěním odpojte vybavení od sítě i dejte mu plně vychladnout.
- Nesmí se ponořovat korpus vybavení, síťovou linku a zástrčku síťové linky ve vodu nebo další kapaliny.
- Prošlepejte vnější povrch pouzdra a pracovní desky (2) měkkuo vlhkuo látkou.
- Nesmí se využívat do leštění vybavení brusícími mycí prostředky i rozpouštědla.

Uschování

- Předtím jak uklidit vybavení na uschování, dejte mu plně vychladnout a přesvědčte , že korpus je suchý a čistý.
- Stisknete desky i zafixuje jejich, klepnuv do fixátoru (6).
- Ne ovlíejte síťovou šňůru kolem korpusu vybavení, protože to je může přivést k její poškození.
- Chraňte přístroj v chladném, suchém místě, ne přístupném pro děti.

Komplet dodávky

1. Rovnač – 1 k.

2. Nástavce pro ondulaci – 2 k.

3. Návod

Technické charakteristiky

Napětí napájení: 220 V ~ 50 Hz

Výrobce zachovává za sebou práva měnit charakteristiky vybavení bez předběžného uvědomení

Životnost vybavení minimum 5 let

Záruka
Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobce odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktívou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapětových přístrojích.

CE

УКРАЇНЬСЬКІЙ

ВИПРЯМЛЯЧ ДЛЯ ВОЛОССЯ VT-1315

Керівництво по експлуатації

Опис

- Знімні насадки для завивки волосся
- Робочі пластини
- Регулятор температури
- Вимикач живлення «ON / OFF»

- Індикатор роботи
- Фіксатор

УВАГА! Не використовувати цей пристрій поблизу ємностей, що містять воду (ванна, басейн тощо).

- При використанні фена у ванній кімнаті слід відключити пристрій від мережі після його експлуатації, а саме від'єднати вилку мережного шнура від розетки, так як близькість води становить небезпечку, навіть коли фен вимкнений вимкненим;

- Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного відключення(ПЗВ)зі номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 mA, в ланцюг живлення ванної кімнати; при установці слід звернутися до фахівця;

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Перед включенням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Не вмикайте пристрій у місцях, де розпоруються вертолосі або використовують легкозмісткі рідини..
- Лак для волосся наносите тільки після випрямлення волосся.
- Завжди використовуйте пристрій від мережі після використання і перед чистинням.
- Виймаючи вилку мережного шнура з розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не беріться за вилку мережного шнура мокримй руками.
- Не кладіть і не зберігайте пристрій у місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте корпус пристрою, мережевий шнур або вилку мережного шнура в воду або будь-яку іншу рідину.

- Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни.
- Якщо пристрій впав у воду, негайно вийміть мережеву вилку з розетки, тільки після цього можна дістати пристрій з води.
- Дітята подібними обмеженнями можливостями повинні користуватися пристроєм тільки під наглядом.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особаю, яка відповідає за їх безпеку, ім не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпечки, яка може виникати при його неправильному використанні.

- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в сонному стані.
- Не використовуйте пристрій для розпрямлення абсолютно мокрого волосся або синтетичних перук.

- Уникайте зіткнення гарячих поверхню пристрою з обличчям, шияю та іншими частинами тіла.
- Не кладіть пристрій під час роботи на чулий до тепла поверхню, м'яку поверхню (на ложку або диван), не накривайте його.
- Будьте обережні! Робоча поверхня залишається гарячою деякий час після відключення пристрою від мережі.
- Беріться за працюючий пристрій тільки в зоні рукоятки. Не торкайтеся робочих пластин випрямляча під час його роботи.
- При експлуатації пристрою рекомендується розмотати мережевий шнур на всю його довжину.
- Мережевий шнур не повинен:
 - стикатися з гарячими предметами,
 - протягтися через гострі кромки,
 - використовуватися в якості ручки для носіння пристрою.
- Періодично перевіряйте цілісність мережевого шнура.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережевої вилки або шнура, якщо він працює з переробами, а також після його падіння. З усіх питань стосовно ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Перш ніж прибрати пристрій, обов'язково дайте йому охолонути і ніколи не накручуйте навколо нього мережевий шнур.

Зберігання
При зберіганні дайте йому повністю охолонути і переконайтеся, що пристрій сухий.

- Стисніть пластини і зафіксуйте їх, натиснувши на фіксатор (6).
- Не намотуйте мережевий шнур на корпус пристрою, так як це може привести до його пошкодження.

- Зберігайте пристрій у прохолодному і сухому місці, не доступному для дітей.

Комплект поставки

1. Випрямляч - 1 шт.

2. Насадки для завивки - 2 шт.

3. Інструкція

Технічні характеристики

Напруга живлення: 220 В ~ 50 Гц

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою не менше 5-ти років

Гарантія
Додаткові умови гарантії можна отримати в дилера, що провад диму апаратури. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Виймітьвипрямлячзвласовоїзупаковки і повністю розмотайте мережевий шнур.
- Перш ніж підключити пристрій від електромережі, перевірте, чи відповідає напруга, вказана на пристрої, напрузі електромережі у вашому домі.

- Розкрийте випрямляч, для цього стисніть робочі пластини (2) і натисніть на фіксатор (6).

- Вставте вилку мережного шнура в розетку.
- Для включення випрямляча встановіть вимикач (4) в положення «ON», при цьому загориться індикатор роботи (5).

Правила:

При першому використанні можлива поява стороннього запаху від нагрівального елемента, це допустимо.

- Залежно від типу волосся встановіть температуру нагрівання пластин (від 150 до 230° С) регулятором (3).

Правила:
При установці температури пам'ятайте, що нагрівання пластин (2) відбувається швидко, а їх охолодження вимагає значно більшого часу.

- Розподіліть волосся на пасма завширшки не більше 4-5 см.

- Доцкайтеся нагріву робочих пластин (2) до встановленої температури.

- Помістіть пасмо волосся між пластинами (2) і стисніть їх. Під час роботи стискайте робочі пластини тільки в зоні рукоятки, не торкайтеся корпусу випрямляча, країя корпусу і робочих пластин (2).

- Не розкручуйте прьладу у місцях, де розпорошуються вертолосі або використовують легкозмісткі рідини..
- Потримайте кілька секунд і проведіть випрямлячем по всій довжині пасма волосся, злегка стискаючи пластини.

- Повторіть процедуру до тих пір, поки не завершите випрямлення всього волосся.
- По завершенню процедури випрямлення волосся, переводіть вимикач (4) в положення «OFF» і вийміть вилку мережного шнура з розетки, дайте йому охолонути повного охолодження пристрою.
- Стисніть пластини (2) і зафіксуйте їх, натиснувши на фіксатор (6).

Завірка волосся

- Передвключеннямвипрямлячавстановіть насадку (1) на корпус випрямляча.
- Включіть випрямляч, перевівши перемикач (4) в положення «ON».
- Не беріться за вилку мережного шнура мокримй руками.
- Не кладіть і не заховайтеце прьладу у місцях, де вона може завалітца у ванну ці раковину, наповнену водою, не апускайте корпус прьлады, сеткавы шнур ці вилку сеткавага шнур у воду ці любую іншую вадкасу.
- Не выкарстоувайтеце прьладу падчас прняття ванны.
- Калі прьлада завалілася у воду, неадкладна выміце сеткавую вилку з розетки, тольки пасля гэтага можна дастаць прьладу з вады.

- Дітята подібними обмеженнями можливостями повинні користуватися пристроєм тільки під наглядом.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особаю, яка відповідає за їх безпеку, ім не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпечки, яка може виникати при його неправильному використанні.

Чистка та догляд

- Перед чистинням відключіть пристрій від мережі і дайте йому повністю охолонути.
- Забороняється занурювати випрямляч для волосся у воду або інші рідини.
- Протирайте зовнішню поверхню корпусу і робочі пластини м'якою вологою тканиною.
- Забороняється використовувати для очистки пристрою абразивні миючі засоби та розчинники.

- Перед тим як прибрати пристрій на зберігання, дайте йому повністю охолонути і переконайтеся, що пристрій сухий.
- Стисніть пластини і зафіксуйте їх, натиснувши на фіксатор (6).
- Не намотуйте мережевий шнур на корпус пристрою, так як це може привести до його пошкодження.
- Зберігайте пристрій у прохолодному і сухому місці, не доступному для дітей.

Комплект поставки

1. Випрямляч - 1 шт.

2. Насадки для завивки - 2 шт.

3. Інструкція

Технічні характеристики

Напруга живлення: 220 В ~ 50 Гц

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою не менше 5-ти років

Гарантія
Додаткові умови гарантії можна отримати в дилера, що провад диму апаратури. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

ПРЬЛАДА ПРЬЗНАЧЕНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ХАТНЯГА ВЫКАРЬСТАННЯ .

ІНСТРУКЦІЯ ПА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Выміце выпрамляч для валасоў з пакавання і цалкам размотайце сеткавы шнур.
- Перш чым падлучыць прьладу да электрасеткі, праверце, ці адпавядае напруга, паказана на прьладзе, напрузе хатняга электрасеткі.

ВЫПРАМІНІК ДЛЯ ВАЛАСОЎ VT-1315

Краўніцтва па эксплуатацыі

Апісанне

- Здымныя насадкі для завяўкі валасоў
- Працоўныя пластины
- Рэгулятар тэмпературы
- Выключальнік сілкавання «ON/OFF»

- Індыкатар працы
- Фіксатар

УВАГА! Не карыстаіцеся дадзенай прьладай блізкаў ёмістасцў з вадоў (ванна, басейн і т. д.).

- Пры выкарыстанні прьлады ў ваньым пакоі, яе варта адключыць ад сеткі пасля эксплуатацыі, а менавіта вынўшы вилку сеткавага шнур а розеткі, бо блізкась вады ўвўле небеспечку, нават калі прьлада выключана выключальнікам;

- Для дадатковаў абароны дацільна ўсталяваць прьладу аўтоагна адключэння (ПАА) зь мінімальным токам спрацоўвання, якое не перавышае 30 mA, у сетцы сілкавання ванага пакоя, пры усталяваньні трэба звярнуцца да адмысловаў;

Правила:

При установці температури пам'ятайте, що нагрівання пластин (2) відбувається швидко, а їх охолодження вимагає значно більшого часу.

- Розподіліть волосся на пасма завширшки не більше 4-5 см.

- Доцкайтеся нагріву робочих пластин (2) до встановленої температури.

- Помістіть пасмо волосся між пластинами (2) і стисніть їх. Під час роботи стискайте робочі пластини тільки в зоні рукоятки, не торкайтеся корпусу випрямляча, країя корпусу і робочих пластин (2).

- Не розкручуйте прьладу у місцях, де розпорошуються вертолосі або використовують легкозмісткі рідини..
- Потримайте кілька секунд і проведіть випрямлячем по всій довжині пасма волосся, злегка стискаючи пластини.

- Повторіть процедуру до тих пір, поки не завершите випрямлення всього волосся.
- По завершенню процедури випрямлення волосся, переводіть вимикач (4) в положення «OFF» і вийміть вилку мережного шнура з розетки, дайте йому охолонути повного охолодження пристрою.

Правила:

- Розподіліть волосся на пасма завширшки не більше 4-5 см.

Правила:
При установці температури пам'ятайте, що нагрівання пластин (2) відбувається швидко, а їх охолодження вимагає значно більшого часу.

- Розподіліть волосся на пасма завширшки не більше 4-5 см.

Завірка волосся

- Передвключеннямвипрямлячавстановіть насадку (1) на корпус випрямляча.
- Включіть випрямляч, перевівши перемикач (4) в положення «ON».
- Не беріться за вилку сеткавага шнур мокримй руками.
- Не кладіть і не заховайтеце прьладу у місцях, де вона може завалітца у ванну ці раковину, наповнену водою, не апускайце корпус прьлады, сеткавы шнур ці вилку сеткавага шнур у воду ці любую іншую вадкасу.

- Не выкарстоувайтеце прьладу падчас прняття ванны.
- Калі прьлада завалілася у воду, неадкладна выміце сеткавую вилку з розетки, тольки пасля гэтага можна дастаць прьладу з вады.

- Дітята і людзі з абмежаванымі магчымасьцямі павінны карыстацца прьладай толькі пад назіраннем.
- Цяое не порушайце запуску, розкручуйце накручаны локоннi тўльки пасля таго, як валасы астыньцў.

Чыстка і догляд

- Перад чыстай адключыце прьладу ад сеткі і дайце ёй хваліцца астыць.
- Забараняецца апускаць корпус прьлады, сеткавы шнур і вилку сеткавага шнур у ваду ці любую іншыю вадкасу.
- Працўрайце вонкавую паверхню корпус а працоўныя пластины (2) мяккаў вилготнай тканінай.
- Забараняецца выкарстоўваць для чысткі прьлады абразываў мыйныя сродкі і растваральнік.

Захоўванне

- Перад тым як прыбраць прьладу на захоўванне, дайце ёй хваліцца астыць і пераканайцеся, што корпус прьлады чысты і сухі.
- Сцўсньце пластины і зафіксуйце іх, натиснуўшы на фіксатор (6).

- Не намотайце мережевы шнур на корпус прьлады, бо гэта можа прывесць да яго лашкоджання.
- Заховайце прьладу у сухім прахалодным месцы, не даступным для дзяцей.

Камплекта пастаўкі

1. Выпрамляч - 1 шт.

2. Насадкі для завяўкі - 2 шт.

3. Інструк